INSTALLATION MANUAL

Additional heat exchanger

Installation manual
Additional heat exchanger — English

Installationsleitung
Modul zusätzlicher Wärmetauscher — Deutch

Manuel d'installation
Module batterie additionnelle — Français

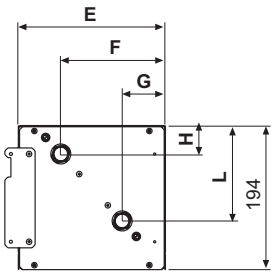
Manual de instalación
Módulo batería adicional — Español

Manuale d'installazione
Additional heat exchanger — Italiano

EAH04A6
EAH07A6
EAH10A6

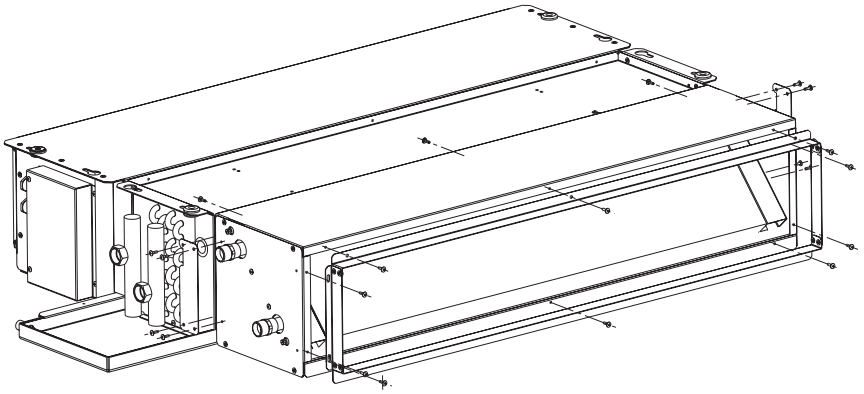
1





		A	B	C	E	F	G	H	L	F
EAH04A6	FWB 02-03-04	709	742	46	243	173	71,5	47	158	3/4”
EAH07A6	FWB 05-06-07	1059	1092	46	243	173	71,5	47	158	3/4”
EAH10A6	FWB 08-09-10	1409	1442	55	335	257	72	63,5	144	1”

2



NOTES

GB

Additional heat exchanger module for hot water operation

The hot water heat exchanger module is suitable for mounting on the air outlet of FWB unit.
Maximum water temperature = 95°C
Select the water connection side of the additional heat exchanger, unscrew the straight connector, connect the module to FWB unit using the lateral brackets and self-tapping screws provided, finally, add the straight connector afterwards to the additional battery .
While connecting the taps, hold the unit's plumbing connections tightly in place using a hexagonal wrench to prevent the pipes inside the unit from being damaged.

D

Modul zusätzlicher Wärmetauscher für Betrieb mit Heisswasser

Die Heißwasserbatterie ist für die Montage am Luftauslass der Einheit FWB vorgesehen
Max. Wassertemperatur 95°C
Die Anschlussseite des zusätzlichen Tauschers wählen, der flansch entfernen beim aufschrauben der 4 schrauben,das Modul mit den mitgelieferten Seitenbügeln und den selbstschneidenden Schrauben an die Einheit FWB anschließen, schließlich, der flansch zum zusätzlichen wärmetauscher befestigen .
Die Wasseranschlüsse der Maschine während der Montage mit einem Sechskantschlüssel festhalten, damit die Rohre in der Einheit nicht beschädigt werden.

F

Module batterie additionnelle pour fonctionnement à l'eau chaude

Le module batterie à l'eau chaude est prévu pour être monté sur la sortie d'air de l'unité FWB .
Température maximum eau 95°C
Choisir le côté raccords de la batterie additionnelle, enlever le raccord en dévissant les 4 vis, raccorder le module à l'unité FWB , en utilisant les étriers latéraux et les vis tarauds fournis, après fixer de nouveau le raccord a la batterie additionnelle.
Durant les opérations de raccordement hydraulique, maintenir fixes les raccords hydrauliques de l'unité à l'aide d'une clé hexagonale afin de ne pas endommager les tuyaux internes de l'unité.

E

Módulo batería adicional funcionamiento con agua caliente

El módulo batería de agua caliente está previsto para ser montado en la salida aire de la unidad FWB .
Temperatura máxima agua = 95 °C
Elegir el lado de las conexiones de la batería adicional y quitar el soporte de conexión desenrroscando los 4 tornillos, acoplar el módulo a la unidad FWB utilizando los elementos de fijación laterales suministrados y los tornillos autorroscantes, por último, volver a fijar al soporte a la batería adicional.
Durante las operaciones de conexión hidráulica, retener las conexiones hidráulicas de la máquina mediante una llave hexagonal, a fin de evitar que se dañen los tubos en el interior de la unidad.

I

Modulo batteria addizionale funzionamento con acqua calda

Il modulo batteria ad acqua calda è previsto per il montaggio sull'uscita aria dell'unità FWB .
Temperatura massima acqua = 95°C
Scegliere il lato attacchi della batteria addizionale, rimuovere la flangia di collegamento svitando le 4 viti, collegare il modulo all'unità FWB utilizzando le staffe laterali a corredo e le viti autofilentanti, infine, rifissare la flangia alla batteria addizionale.
Durante le operazioni di collegamento idraulico, trattenere gli attacchi idraulici della macchina con una chiave esagonale, per evitare di danneggiare i tubi all'interno dell'unità.

DAIKIN EUROPE NV
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium